

#destination

aigues-mortes

en Camargue



SOMMAIRE

Ici, nous avons le temps

06 ... de vivre l'histoire

- 08. La tour de Constance
- 10. Les remparts
- 12. Le cœur de ville
- 16. Notre-Dame des Sablons

18 ... de contempler

- 20. La faune et la flore
- 22. Le Salin

24 ... d'arpenter

- 26. à pied
- 28. à vélo
- 30. au fil de l'eau

32 ... d'être enracinés

- 34. La vie d'un gardian

36 ... d'être ensemble

- 38. 100 % local
- 40. Les fêtes

42 ... Préparez votre séjour





Bienvenue à Aigues-Mortes, en Camargue

PIERRE MAUMÉJEAN
MAIRE D'AIGUES-MORTES

Entre vos mains, un nouveau support pour promouvoir les richesses et les valeurs d'Aigues-Mortes et son territoire. Infos, anecdotes, photos, particularités pour (re)découvrir cette cité historique remarquable, labellisée Grand Site de France - Camargue Gardoise et Grand Site Occitanie - Sud de France.

Terre authentique à l'âme épicurienne, Aigues-Mortes vous promet d'intenses rendez-vous culturels, gourmands, festifs, à l'ombre de ses remparts, au cœur de grands espaces naturels.

Ici, nous avons le Temps: de vous accueillir, de vous initier, de vous régaler. Aigues-Mortes, au patrimoine architectural exceptionnel et à la faune et la flore uniques, vous invite à une parenthèse hédoniste, entre étangs et camelles de sel, remparts et grands espaces!



Ici, nous avons le Temps : venez faire notre connaissance !

JOSIANE ROSIER - DUFOND
MAIRE-ADJOINTE DÉLÉGUÉE AU TOURISME

Nichée entre remparts du XIII^e siècle et camelles de sel, Aigues-Mortes au patrimoine architectural remarquable vous propose une expérience détente et épicurienne.

Territoire authentique fort d'une histoire et d'une culture séculaires, Aigues-Mortes sait recevoir, accueillir, partager.

Parce qu'Aigues-Mortes ne se raconte pas, venez découvrir une ville, ses habitants, son patrimoine, ses commerçants, ses artisans et leur savoir-faire.

L'Office de Tourisme municipal est à votre disposition pour vous accompagner: bons plans, conseils, infos pratiques...

Tournez la page, votre connexion avec la nature, le terroir, le patrimoine commence dès à présent!

Directeur de la publication: Pierre Mauméjean, Maire. **Conception, rédaction et direction artistique:** Agence Bonne Impression, Ville d'Aigues-Mortes. **Photos:** Anne Artieda, Rémi B., Christian Bagnol, Annick Bozzet, Dominique Demouy, Cécile Domens, Giacomo Italiano, Ruslan Kalnitsky, Luc Monnet, Aleksandar Nakic, Henryk Sadura, Yvan Tessier, Gito Trevisan, Sophie Villéger, Atelier Lieux & Paysages, AnnaNahabed, BGStock72, Fabiopensi, Fanny, Hedi-Kun, Jag_cz, MarsBars, Office de tourisme d'Aigues-Mortes, Pixelshop, sviatlanka. yanka, Syndicat des Vins Sable de Camargue, YG-Tavel-Photos / Alamy Stock Photo.

Couverture et Illustrations: Loizo.

Laurent Loiseau, ou « Loizo » pour son nom d'artiste, est né et vit à Hyères dans le Var. Après une carrière dans la communication, l'infographie, la sérigraphie et la BD, il se consacre à l'illustration. www.loizo-illustration.fr.

Tirage: 37 000 exemplaires. **Impression:** Imprimerie Ménard (31). **Magazine gratuit - ne peut être vendu.**

Ici,
nous
avons
le temps !







Patrimoine

Ici, nous avons le temps...
DE VIVRE L'HISTOIRE

Aigues-Mortes, avec ses 1640 mètres de remparts du XIII^e siècle parfaitement conservés, est un site médiéval incomparable. La ville, à l'origine un port, a été édifée par Saint Louis qui y a embarqué pour les croisades en août 1248 puis en juillet 1270.

Aigues-Mortes, with its 1,640 metres of perfectly preserved 13th century ramparts, is an incomparable medieval site, built by Saint Louis.

UN DAMIER

Aigues-Mortes est une ville qui a ému beaucoup d'écrivains. Dans ses *Mémoires d'outre-tombe* Chateaubriand apercevait dans Aigues-Mortes « *un vaisseau de haut bord échoué sur le sable où l'ont laissé Saint Louis, le temps et la mer* ». L'écrivain Maurice Barrès remarquait, lui, ce quadrillage architectural dans *Le jardin de Bérénice*. Du haut de la tour de Constance, il voyait « *un damier de toits à tuiles rouges* ».





LA TOUR DE CONSTANCE

À l'origine, cette tour de guet était destinée à surveiller la navigation et les incursions des Sarrazins. Massive, ronde et pointue, *La Ponchuda*, la Pointue comme la nomment les Aigues-Mortais, est contemporaine de Saint Louis. Elle est constituée d'une salle basse qui servait de garnison, d'une salle haute, d'une plateforme, d'une terrasse surmontée d'une cage en fer forgé qui pouvait servir de phare.

La tour de Constance a longtemps fait office de prison pour notamment des chevaliers de l'ordre du Temple et, lors de la guerre des Cévennes, pour des protestants révoltés contre les troupes de Louis XIV. Marie Durand, originaire d'Ardèche, y restera enfermée 38 ans en refusant d'abjurer sa religion réformée. Le mot « *register* » (résister) gravé sur la margelle d'un puits de la tour lui est attribué.

This watchtower was originally intended as a lookout post for shipping and invading Saracens. Massive, round and pointed, "La Ponchuda", or "la Pointue" as the Aigues-Mortais call it, dates back to the time of Saint Louis. This tower is comprised of a lower room, which served as a garrison, an upper room, a platform and a terrace, surmounted by a forged iron cage which could be employed as a beacon. The Constasy Tower did long-term duty as a prison, particularly for the Knights Templar and, during the War of the Camisards, for protestants who rebelled against the forces of Louis XIVth. Marie Durand, a native of Ardèche, was imprisoned here for 38 years for refusing to renounce her reformist religion. The word "register" ("resist"), carved into the edge of a well in the tower, is attributed to her.



À savoir

Les murs de la tour de Constance ont une épaisseur de 6 mètres à leur base !

1. La tour de Constance vue depuis la cour d'accueil.
2. L'escalier à vis.
3. Accès à la tour de Constance depuis le chemin de ronde.





Patrimoine

LES REMPARTS

Arpenter le Moyen Âge ? Se promener sur le XIII^e siècle ? À Aigues-Mortes, c'est possible avec la visite des remparts, leurs 6 tours, leurs 10 portes, leurs mâchicoulis, leurs archères pour deux archers, les marques des ouvriers tâcherons sur certaines pierres, leurs gargouilles. Les noms des portes et des tours portent l'histoire d'Aigues-Mortes, ville du sel, port royal et militaire. Pour le visiteur, le tour des remparts prend moins de deux heures. Du haut du chemin de ronde, d'un côté on domine la cité avec l'étonnant quadrillage de ses rues, de l'autre on jouit d'une vue unique sur les marais du salin d'Aigues-Mortes. À l'extérieur de la cité, le tour des remparts offre

un parcours de 1,80 km, idéal pour se dégourdir les jambes, soit sur une petite route asphaltée et sécurisée, soit sur un ponton en bois qui couvre les trois quarts de la promenade. Le cheminement est aménagé avec des bancs et accessible en fauteuil roulant. Sur la partie du rempart sud, on flirte avec l'étang de la Ville et sa faune : bien le bonjour aux ragondins, aux poules d'eau et aux canards sauvages.

The names of its ten gates and six towers tell the story of Aigues-Mortes, its days as a salt mining town, and as a royal and military port. For the visitor, a tour of the ramparts takes less than two hours.



4



5



À savoir

Le territoire Aigues-Mortes - Camargue Gardoise est labellisé Grand Site de France et Grand Site Occitanie - Sud de France

1. Chemin des remparts menant à la tour de Villeneuve.
2. Détail d'une meurtrière.
3. Vue sur la porte de la Gardette.
4. Vue depuis le ponton en bois sur le rempart sud.
5. Le logis du Gouverneur vu depuis les douves de la tour de Constance.



Coup de cœur

Les plus petits pourront se munir d'un livret et partir à la découverte de l'enceinte d'Aigues-Mortes.

Leur mission : résoudre des énigmes en se baladant dans la ville et en apprendre plus sur son histoire.

À la clef ? Une part du trésor ;-)

Patrimoine

LE CŒUR DE VILLE

Déambuler dans ses petites rues, souvent piétonnières, c'est glisser sur un échiquier délicieux avec sa pièce maîtresse : la place Saint-Louis. Sa convivialité, ses bars, ses restaurants et, trônant au milieu, la statue du roi Saint Louis parti d'ici en croisade en 1248 et en 1270.

A stroll through its exquisite checkerboard of narrow and, in many cases, pedestrianized streets leads the visitor smoothly towards the centrepiece which is the Place Saint-Louis. Convivial bars and restaurants surround the crowning feature, the royal statue of Saint Louis, who set out from here on the Crusades in 1248 and 1270.







4

AMATEURS D'ART ?

La chapelle des Capucins édifée en 1677 sur la place Saint-Louis accueille de nombreuses expositions temporaires. Chaque printemps, les *Tours et Remparts d'Aigues-Mortes* deviennent un écrin pour l'art contemporain. Et Aigues-Mortes ne compte pas moins d'une dizaine de galeries d'art !

1. Fronton de la chapelle des Pénitents Blancs bâtie en 1623.
2. Retable de la fin du XVII^e et ses deux bas-reliefs de la chapelle des Pénitents Gris qui entourent la *Descente de croix*, peinture du XVI^e, œuvre du vénitien Palma le Jeune, élève de Titien.
3. Place de la Viguerie, la chapelle des Pénitents Gris bâtie en 1607.
4. La chapelle des Capucins.



Patrimoine

NOTRE-DAME DES SABLONS

L'église Notre-Dame des Sables, ou plus précisément des Sablons, est le plus ancien édifice de la ville. Construite par des maçons cévenols sous Saint Louis venu s'y recueillir à la veille de partir pour sa première croisade, elle a vu son architecture gothique et sa fonction modifiées au cours des siècles et des événements. La Révolution en avait fait un temple décadaire, puis on y a entreposé le sel.

The Church of Our Lady of the Sands or, more accurately, of the Fine Sands, is the oldest building in the town. Built by Cevenol masons under the reign of Saint Louis, who came here to prepare for departure on the eve of his first Crusade, both its gothic architecture and its function have changed as the centuries and events have progressed. At the time of the Revolution, it served as a temple of the Tenth-day Cult, and later as a salt store.



Le saviez-vous ?

Le peintre Claude Viallat, qui vit à Nîmes, est un des fondateurs du mouvement Supports/Surfaces qui a profondément marqué l'art contemporain dans les années 1970. Son œuvre, où revient systématiquement la forme que l'on voit sur les vitraux de Notre-Dame des Sablons, a été exposée dans le monde entier, de New York à Séoul, de Tokyo à Mexico City, du Caire à Paris, de Milan à Bratislava, de Singapour à Tel-Aviv.



En 1991, le peintre Claude Viallat y a créé 31 vitraux sans plomb en verre antique rose, jaune citron, bleu, rouge, vert, qui diffusent une lumière subtile, chaude et douce. La forme répétitive qui orne les vitraux est inspirée de l'éponge avec laquelle les peintres en bâtiment peignaient à la chaux les cuisines languedociennes.



In 1991, painter Claude Viallat created 31 unleaded windows in antique pink, lemon yellow, blue, red and green glass, which cast a subtle, warm and soft light. The recurrent motif which decorates these windows is inspired by the sponge used by masonry painters for the limewashing of Languedoc kitchens.





Faune et flore

Ici, nous avons le temps...

DE CONTEMPLER

L'avocette, la bécasse, le gravelot, le chevalier, la famille des sternes et plus de 200 espèces d'oiseaux, la plupart protégées, y vivent et s'y reproduisent. Quant à la flore caractéristique d'Aigues-Mortes, c'est celle de la sansouire, des terres salées: les salicornes, ou «asperges de la mer», que l'on peut consommer en salade, les soudes vertes ou rouges, le lys de mer blanc, les saladelles aux fleurs violettes en été.

Over 200 species of birds, mostly protected, live and breed in our area. The characteristic flora of Aigues-Mortes is that of the "schorre", or salt marsh.

FLAMANTS ROSES

Les flamants, pour séduire, dansent selon plus de 100 chorégraphies différentes et peuvent vivre jusqu'à une trentaine d'années. Ils se nourrissent de crevettes. Ils ne sont pas les seuls à occuper le salin d'Aigues-Mortes qui constitue pour eux un très riche réservoir alimentaire.

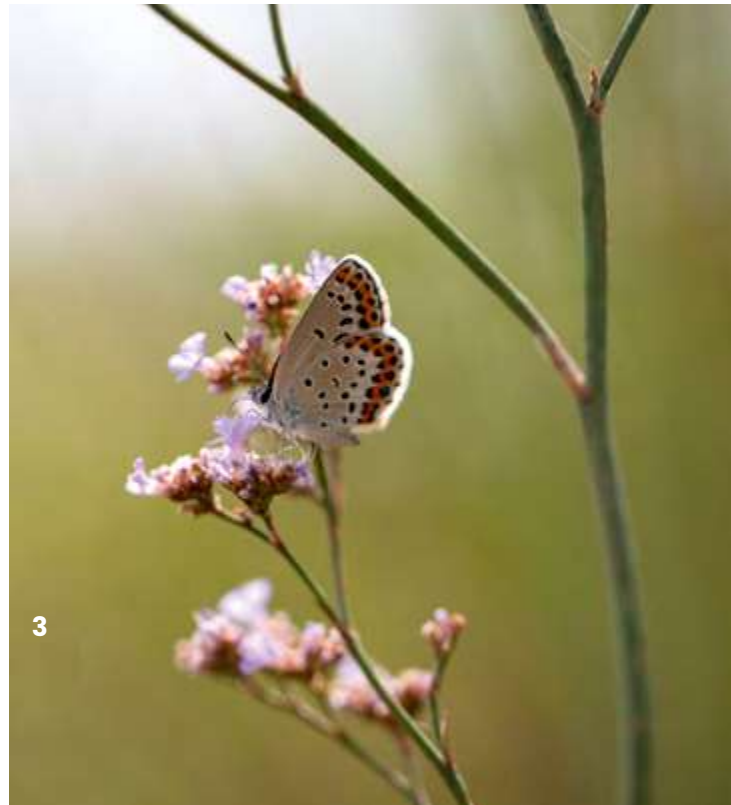


Lagunes d'eau salée, marais, étangs d'eau douce: cette vaste zone humide est d'une biodiversité exceptionnelle, reconnue d'intérêt européen.

Saltwater lagoons, marshes and freshwater pools: this vast wetland zone enjoys exceptional biodiversity, which is recognized as significant on a European scale.

Ne pas manquer

La Maison du Grand Site de France – Camargue Gardoise, écomusée, est l'une des clés indispensables pour explorer le territoire d'Aigues-Mortes. Le sentier de la Marette long d'1,60 km, avec son observatoire, ses passerelles et pontons en bois, permet une découverte au plus près de la faune et de la flore de cette zone à la biodiversité exceptionnelle. Le sentier est accessible aux personnes à mobilité réduite.





Le saviez-vous?

Le cheval Camargue est considéré comme l'une des plus anciennes races du monde. Sa particularité est de naître avec une robe foncée, généralement baie ou rouanne, qui s'éclaircit avec l'âge sous l'effet d'un gène dit « du grisonnement », qui empêche peu à peu la migration des pigments dans le pelage.

1. Échasse blanche.
2. Héron pourpré.
3. Papillon sur une branche de saladelle, « fleur des gardians » et symbole de la Camargue.
4. Chevaux Camargue galopant dans la sanssouire.

LE SALIN

Le salin d'Aigues-Mortes s'étale sur une superficie à peu près équivalente à celle de la ville de Paris. Il est l'héritier de la vocation salinière de la ville, vocation jamais interrompue et qui remonte au IV^e siècle avant J.-C.



Incontournable

L'escalade de la camelle qui offre une vue à 360°.

La visite du salin en petit train, à pied ou en VTT.



À ce jour, le salin d'Aigues-Mortes constitue la plus importante réserve européenne de flamants roses. Avec ses 9 000 hectares, Aigues-Mortes voit la vie en rose, notamment grâce à la *Dunaliella salina*, une algue qui est à l'origine de la couleur rose/rouge caractéristique des marais salants et reconnue pour ses qualités antioxydantes. Elle est d'ailleurs utilisée en cosmétique et dans des suppléments diététiques.



The Aigues-Mortes salt marshes are now the most important European habitat for pink flamingos. Over an area of 9,000 hectares, Aigues-Mortes enjoys a rose-tinted view, which is specifically attributable to *Dunaliella salina*, the algae responsible for the characteristic pink/red colour of the salt marshes and recognized for its antioxidant properties. These algae are also used in cosmetics, and in dietary supplements.

Le saviez-vous ?

Les montagnes de sel sont communément appelées les camelles.



Grands espaces

Ici, nous avons le temps...

D'ARPENTER

D'arpenter et de découvrir pour que, à pied, à vélo, en bateau, à cheval, en voiture, en toute simplicité et en douceur, ce pays singulier, complexe et secret qu'est la Camargue gardoise, labellisée Grand Site de France - Camargue Gardoise et Grand Site Occitanie - Sud de France, vous livre ses richesses et n'ait, justement, plus aucun secret pour vous.

Whether on foot, by bike, by boat, on horseback or by car, a simple and casual journey of exploration and discovery will reveal the glories of this unique region which, quite literally, will hold no further secrets.

PAR LA VOIE VERTE

Le long du parcours de 6 km entre Aigues-Mortes et Le Grau-du-Roi, on découvre la maison du Grand Site Camargue Gardoise, on aperçoit l'étang de Médard, les montagnes de sel du salin d'Aigues-Mortes « La Baleine » et les vignes plantées dans le sable du Domaine Royal de Jarras Listel, le domaine viticole le plus étendu d'Europe. La visite des salins ou du Domaine Royal de Jarras est possible. Infos à l'office de tourisme.



Grands espaces

À PIED

Sentier de découverte, écomusée, expos: rendez-vous à la Marette, la Maison du Grand Site de France - Camargue Gardoise. Une promenade pour voir au plus près et comprendre l'environnement unique d'Aigues-Mortes: sa flore, sa faune, ses prés salés, ses zones humides, ses sansouires sèches en été, couvertes d'eau en hiver et franchies sur des passerelles et des pontons en bois. Un paysage fait de vignes, de salicornes, de joncs où le pourpier marie, de juillet à septembre, ses couleurs, le jaune, le rouge, le blanc, avec le rose des flamants. Au bout, sur la commune de Saint-Laurent-d'Aigouze, la tour Carbonnière, contemporaine des remparts d'Aigues-Mortes. Depuis sa terrasse, une vue unique sur ce territoire particulier.



Utile

Plus de 130 km d'itinéraires de randonnée à pied, à vélo, à cheval sont disponibles dans le cartoguide. En vente à l'office de tourisme.



“La Marette”, as part of the “Maison du Grand Site de France” tourism facility of the Gard Camargue, is home to a discovery trail, an ecomuseum and exhibitions. Walkers can take a closer look and improve their understanding of the unique environment of Aigues-Mortes. A landscape of vines, samphire, rushes and hogweed, coloured in yellow, red and white from July to September, with the pink of the flamingos. Finally, in the municipality of Saint-Laurent-d’Aigouze, the Carbonniere Tower. Its terrace affords a unique view of this distinctive landscape.

-
- 1.** Maison du Grand Site de France - Camargue Gardoise, sentier de la Marette.
 - 2.** La tour Carbonnière.
 - 3.** Taureaux Camargue.
-

Grands espaces

À VÉLO

Faites comme Thomas Edward Lawrence, le futur Lawrence d'Arabie, qui à 20 ans, en 1908, visitait Aigues-Mortes à vélo à la recherche de « choses lointaines et oubliées ». Venant du Havre, il l'apprécia pour ses rues droites, plates, à visage humain, avec un vrai charme du Sud et, chouette, sans une once de raidillon.

Walk in the footsteps of Thomas Edward Lawrence, later Lawrence of Arabia who, aged 20 in 1908, visited Aigues-Mortes by bike in search of "distant and forgotten things". Coming from Le Havre, he was impressed by the human aspect of its straight and level streets, reflecting the true charm of the South, and appealing, with no steep pathways whatsoever.

Le saviez-vous ?

De la frontière suisse à la Camargue gardoise, la ViaRhôna, voie cyclable partagée ou voie verte de plus de 700 km, passe par Aigues-Mortes. Réservée aux déplacements non motorisés, elle offre un espace de plaisir, de découvertes du fleuve, de l'environnement, du patrimoine... Elle traverse trois régions et douze départements.

1. Entre terre et mer, la ViaRhônan, le long du canal du Rhône à Sète.
2. Pause détente au cœur du salin d'Aigues-Mortes.
3. Sunset sur le rempart sud.





LES SPOTS COUCHER DE SOLEIL

les + instagrammables

- Sur un bateau sur le canal du Rhône à Sète.
- Depuis la terrasse aménagée de la tour Carbonnière.
- Depuis les remparts sud.



Accueil vélo



Louez un vélo électrique (ou pas!) dans la ville et partez à l'aventure sur la ViaRhôna, belle piste cyclable partie du lac Léman en Suisse. À Aigues-Mortes, elle longe le canal du Rhône à Sète et vous mène sur les plages de Méditerranée. L'office de tourisme municipal et certains de ses partenaires sont labellisés Accueil vélo, une marque nationale qui garantit un accueil et des services de qualité pour les cyclistes en itinérance.



1



2



3



EXPÉRIENCE CRÉATIVE

Embarquez à bord d'un sloop hollandais et initiez-vous à l'art du croquis et de l'aquarelle. Au fil de l'eau et des escales, réapprenez à observer la nature, à l'interpréter et à la sublimer.

AU FIL DE L'EAU



LES ÉCOPASSEURS DU PAÏS

Les Écopasseurs du païs regroupent différents acteurs du territoire engagés dans une démarche de développement durable. Ils ont pour ambition de proposer une offre touristique de qualité basée sur une rencontre authentique, le partage des savoirs et des traditions dans le respect et la préservation des sites.

Aigues-Mortes une ville d'eaux mortes ? Pas du tout. Une ville d'eaux vivantes. Des canaux, comme celui du Rhône à Sète, la mer toute proche au bout du canal Saint-Louis en font, via des croisières et des promenades, une ville propice aux loisirs liés à la batellerie et à la navigation. On peut y louer des bateaux sans permis ou encore naviguer en bateau promenade, en péniche ou catamaran. Choisissez votre formule : croisière avec arrêt dans une manade ou accompagnée par des guitaristes gipsy, passage devant le salin d'Aigues-Mortes, sortie en mer, etc.

The name "Aigues-Mortes" might suggest a town of "dead waters". Far from it. This is a town of living waters. An ideal location for leisure activities associated with waterways and sailing. Boats are available for hire without licence. Or take a trip in a pleasure boat, a barge or catamaran, according to your preference: a cruise with a stopover at a ranch, or accompanied by gypsy guitarists, a trip around the salt marshes of Aigues-Mortes, a sea excursion, etc.

1. Sillonnez le canal du Rhône à Sète à votre rythme.
2. Vivez une expérience unique au fil de l'eau et des escales.
3. Arrivée à Aigues-Mortes par le canal du Rhône à Sète.



Particularité

Le quartier des marinas, une vraie cité lacustre aménagée, permet à Aigues-Mortes de renouer avec sa vocation portuaire. Ce beau quartier résidentiel fait de maisons blanches et basses où, entre les palmiers et la végétation du Sud, les bateaux destinés à la navigation maritime ou fluviale dansent sur le pas de la porte. C'est à portée de voix des remparts, à 3 milles nautiques de la Grande Bleue, le long du canal du Rhône à Sète. Le tout avec un petit air de Venise camarguaise.



Bowine & Tradition

Ici, nous avons le temps... **D'ÊTRE ENRACINÉS**

Un taureau Camargue galope dans le cœur des Aigues-Mortais. Taureaux qu'on va chercher dans leurs prés, taureaux pour l'*abrivado*, taureaux pour la *bandido*, taureaux emboulés, avec protection sur les cornes, affrontés dans le plan pour épater le public, se faire bachoucher, renverser, aller chercher sa prime, et en revenir plein de bleus et de gloire, pendant la fête votive d'Aigues-Mortes qui est la plus célèbre des fêtes votives de la région.

The hearts of the Aigues-Mortais beat to the rhythm of a galloping Camargue bull. Bulls from the field undergo the "Abrivado" (bringing in from pasture) and the "Bandido" (return to pasture), while confrontations in the arena delight the public as the fighter pursues his prize, returning covered in bruises and glory, during the local festival of Aigues-Mortes, the most renowned local festival in the region.

LE TAUREAU CAMARGUE : LE BIOÙ

Le taureau Camargue, comme les chevaux blancs, vit en toute liberté dans une manade. On en recense plus de 130. Elles accueillent environ 15 000 taureaux. À l'origine, le mot manade désigne ce qui tient dans une main et, par extension, un troupeau. On compte 5 manades sur le territoire d'Aigues-Mortes. Visites possibles.





LA VIE D'UN GARDIAN

Les gardians ne sont pas des figurants d'opérette. Ce sont des bergers à cheval. Ils exercent un métier difficile, garder des taureaux dans une manade, et sont aussi les garants et les porteurs d'une civilisation : celle du taureau Camargue, autrement dit la bouvine. Elle est spécifique et parfaitement circonscrite au delta du Rhône et ses alentours. Elle a ses rituels, ses usages, son parler, ses coutumes, ses fêtes, son sport, ses stars : principalement des taureaux. Aigues-Mortes en est une des places fortes.

Avec ses cornes en demi-lune, le taureau Camargue n'est pas un bovin ordinaire. Il est, plus que ceux qui l'affrontent, le héros de la course camarguaise. Certains d'entre eux, pour leurs exploits en piste, sont l'objet d'un véritable culte. Des statues, comme celle de Goya à Beaucaire, les célèbrent. D'autres ont un tombeau et sont enterrés debout, regardant au Sud.

The guardians are no characters from a comic opera. These are horse-mounted herdsmen, who undertake the difficult job of managing the bull herds, and are also the protectors and stewards of a culture: the culture of the Camargue bull, or the bovine tradition. This is a particular culture, which is specifically delimited by the Rhône delta and its surroundings. It has its own rituals, practices, language, customs, festivals, sporting activities and stars: primarily the bulls. Aigues-Mortes is a key centre of this culture.



Visite 100 % nature

Un safari sensuel. En 4x4. Autrement dit « la route des sens ». Taureaux, chevaux, vignes et de gourmandes et instructives étapes. Chez un éleveur de taureaux pour une dégustation camarguaise et une présentation pédagogique de son métier. Chez un vigneron qui vous sert l'apéritif dans son mas et vous dit tout sur les vins de la région.





Bien vivre

Ici, nous avons le temps de...

D'ÊTRE ENSEMBLE

Aigues-Mortes n'est pas seulement une ancienne, belle et attachante cité. Elle pratique, en faisant généreusement partager ses joies, ses fêtes, ses plaisirs, ses richesses, un singulier art d'être ensemble. Et l'art d'être ensemble commence et finit souvent autour d'une table. Cette convivialité a une conséquence: si on vient certes à Aigues-Mortes par curiosité, on y revient le plus souvent par plaisir.

Aigues-Mortes is not only an ancient, beautiful and attractive location. By the generous sharing of its joys, its celebrations, its pleasures and its attributes, Aigues-Mortes employs a particular approach to the art of conviviality. And the art of conviviality frequently starts and ends around a table.

UN ART DE VIVRE

Aigues-Mortes est un pays du bien-vivre, une cité gourmande riche en produits locaux. Elle aime les arts de la table. La gastronomie y tient une place importante. De nombreux restaurants, petits ou grands, chacun avec son cachet, sa personnalité et son sens du festif, en proposent le meilleur.





Bien vivre

100 % LOCAL

Sur la table d'Aigues-Mortes, sa célèbrissime fougasse sucrée, aromatisée à la fleur d'oranger. La viande de taureau Camargue A.O.C. – première viande bovine en France à recevoir cette appellation d'origine. La fleur de sel. Les cristaux de sel du salin d'Aigues-Mortes récoltés en fleurs blanches pour saler les astres de la gastronomie locale. Les asperges des sables d'Aigues-Mortes poussent dans un sable léger, elles sont très tendres parce qu'elles grandissent sans forcer dans le sol.

Incontournable

Le Cannelé Camarguais a été spécialement créé pour célébrer la ville d'Aigues-Mortes. Sa forme particulière rappelle la tour de Constance et ses 10 cannelures seulement sont un hommage à la ville aux 10 portes.



- 1. Fleur de sel.**
"Fleur de sel" pure salt.
- 2. Olives.**
Olives.
- 3. Terrine.**
Terrine.
- 4. Cannelés Camarguais.**
Camargue canelés pastries.
- 5. Fougasse d'Aigues-Mortes.**
Aigues-Mortes fougasse.
- 6. Saucisson de taureau.**
Bull meat sausage.
- 7. Asperges des sables.**
Asparagus.
- 8. Vins IGP Sable de Camargue.**
"Sable de Camargue" IGP wines.



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.



AIGUES-MORTES EST LA CAPITALE DES VINS IGP SABLE DE CAMARGUE

Entre lagunes et marais salants, le sable y est très homogène, au moins 80 % est presque entièrement dépourvu d'argile et de limons et, l'influence marine y est très marquée. Les vins produits sont à l'image des sols qui ont nourri la vigne. Ils se caractérisent par leur finesse, leur délicatesse, leur légèreté et leur caractère aérien. Leur complexité résulte de l'assemblage de différents cépages, qui permet de proposer des vins singuliers et confère une réelle typicité au terroir viticole « Sable de Camargue ».



1

À Aigues-Mortes, outre les manifestations culturelles de l'été, 2 grands rendez-vous: la fête de la Saint-Louis en août et la fête votive d'octobre.



2



3



Le saviez-vous ?

Comme on ne peut pas tous les mettre au pied du rempart sud, les fameux théâtres sont tirés au sort. Ce qui fait chaque année des heureux et des frustrés. Jusqu'à l'an que ven !

1. Spectacles vivants.
2. Rendez-vous musicaux.
3. Fête de la Saint-Louis: tournois de chevalerie, marché médiéval, reconstitution de l'embarquement de Saint-Louis pour la croisade, feux d'artifice...

Bien vivre

LES FÊTES

Aigues-Mortes a un « plan ». Il est inscrit à l'inventaire des sites du ministère de la Culture, il est donc intouchable. Ce qu'Aigues-Mortes appelle le plan, c'est son arène. Elle est provisoire, adossée au rempart sud et se monte pour la fête votive d'octobre. Depuis 1904, le plan d'Aigues-Mortes est constitué de « théâtres familiaux ». 106 exactement. On n'en trouve pas ailleurs. Chacun se l'est fabriqué avec des planches, son savoir-faire, sa fantaisie. Aigues-Mortes aime se singulariser ! Un théâtre, c'est une sorte de loge en bois de 2 mètres de large. La hauteur est laissée à la convenance de ses propriétaires. On y invite la famille, des amis, on s'y entasse pour voir courir les taureaux derrière les raseteurs.

Aigues-Mortes has an "open air stage". As a listed Ministry of Culture site, the fabric of the town is inviolable. In Aigues-Mortes, the open air stage thus takes the form of an arena. This is a temporary structure, backing onto the southern rampart, which is erected for the October festival. Since 1904, the Aigues-Mortes open air stage has been comprised of "family theatres", 106 to be precise. These are not found anywhere else. Each is constructed with its own particular decking, expertise and whimsy. Aigues-Mortes likes to be distinctive.

PRÉPAREZ VOTRE SÉJOUR

Rendez-vous sur :

ot-aiguesmortes.com



Infos pratiques :

- hébergements,
- restaurants,
- activités et loisirs,
- animations
- idées de séjour...



COMMENT VENIR ?

Aigues-Mortes est située dans le Gard, à 41 km de Nîmes et à 35 km de Montpellier.



En voiture

Via l'autoroute A9 depuis Lyon, Nîmes, Montpellier, Toulouse...



En train

Depuis Paris, Lyon, Nîmes, Marseille, Montpellier, Toulouse...

En transports régionaux (les trains et autocars sont souvent à prix réduit).




En avion

L'aéroport de Montpellier-Méditerranée est à 25 km, celui de Nîmes Alès Camargue Cévennes est à 42 km.

SUIVEZ-NOUS

 [OfficedeTourismeAiguesMortes](#)

 [aiguesmortestourisme](#)

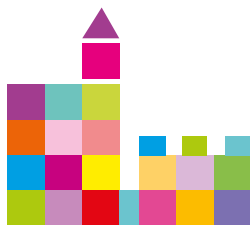
 [otaiguesmortes](#)



AIGUES-MORTES : CÔTÉ PEOPLE

Ils y ont fait escale: Vincent Bioulès, Surya Bonaly, Montserrat Caballé, Philippe Candeloro, Grégory Coupet, Lawrence d'Arabie, Dalida, Alain Delon, Vanessa Demouy, Gérard Depardieu, Hervé Di Rosa, Stephan Eicher, Florian Gazan, Michael Jones, Manu Katché, JF Kennedy, Titouan Lamazou, Gilles Lelièvre, Elsa Lunghini, Olivier Marceau, Isabelle Mouthon, Caterina Murino, Paul Newman, Stéphane Plaza, Jean-Pierre Spiero, Hervé Vilard.





aigues-mortes

Le Sel de la Vie

**OFFICE DE TOURISME MUNICIPAL
AIGUES-MORTES**

Place Saint Louis - BP 23

30220 AIGUES-MORTES

+33(0)4 66 53 73 00

info@ot-aiguesmortes.com

ot-aiguesmortes.com

Venez faire notre connaissance...

